



~~000
CANCELLED~~

[Handwritten signature]

ARTILLERY DEPT REGIMENT

I am ready to take any
employment *किसी नोकरी का-सहित*
while the **CERTIFICATE OF SERVICE**
office will
had en-

All India

Sataru (MR)

जिल्हा सैनिक कार्यालय सातारा
मातंगला कर सुट प्रमाणपत्र देण्यात आले

KTU/142
ISSUED BY
A. CANEEN EXTRA
OFFICER, SATARA

B.V. Boyce
12503404

क्र. संख्या/Serial No. 922/91

फौजी नौकरी का सर्टिफिकेट
CERTIFICATE OF SERVICE

नम्बर/No. 12503407 ^{हस्ता/Handwritten} ^{Rank} NK
 नाम/Name BV Borete
 पंक्ति/Unit 101st Coy Regt - (S) in
 पिता का नाम Rest of Army
 J. Vishnu
 जाति/Class Hindu ^{वर्ग/Sub Class} Maratha
 गांव/Village Budh ^{डाकघर/P.O.} Budh
 तहसील/Tehsil Khatol ^{थाना/Thana} Pusegaon
 पोस्ट/Tel. Office Budh ^{रेलवे स्टेशन/Rly. Stn.} Koregaon
 जिला/District Satara ^{राज्य/State} Maharashtra
 भर्ती होने की तारीख 13 Mar 69
 * दिवस में धोले जाने की तारीख
 * Date of transfer to the Reserve

* जब रिजर्विस्ट को दोबारा हाज़िर सेवा में बुलाया जाए तो उसका ब्योरा पृष्ठ 12 पर दर्ज किया जाए।
 Status of a reservist when recalled to colour service, will be recorded on page 12.

Date attestation 7-7-70

डिस्चार्ज की तारीख
Date of discharge 01 April 91
 नान-क्वालिफाईंग (न गिनी जाने वाली) नौकरी
Non-qualifying service NU

(देखो रूल 211, पेंशन रेग्युलेशंस पार्ट II)

(See Rule 211, Pension Regulations, Pt. II)

2. इस फॉर्म को भरते समय बंदूक का ब्योरा :
Description at the time of completion of this form :

* जन्म की तारीख/भर्ती होने समय का (शब्दों में देकर)
(शब्दों तथा संकों में)

* Date of birth/apparent age on enrolment
(Both in words & figures). 2-6-1950
Two June Nineteen fifty

बंदूक के निशान
Distinctive marks ① 1 1/2 mm oblique scar near center angle of L eye.
② Mole over Rt upper can.

3. क्या यह बंदूक अफीम खाता है ?

Whether the individual is an opium addict? NO

* यह तारीख पूरी चाहिए जो भर्ती के फॉर्म पर दर्ज हुई है।

* This must tally with the entries recorded for the Enrolment Form.

4. *रिजर्व में भेजा गया, तारीख
 *Transferred to the Reserve on.....
 *किसके हुकम से डिस्चार्ज किया गया
 *Discharged by order of. *CO. 101 Fd Regt (S)*

*नौकरी से हटाए जाने की तारीख
 *Dismissed.....

हटाए जाने का कारण
 In consequence of *on fulfilling the conditions of enlistment*
 धारणी कल 13-ए.ए. की शारणी में मध/सिक्शन के
 अनुसार। वर्ष महिने दिन
 पन्तम में और वर्ष महिने दिन
 रिजर्व में नौकरी करने के बाद।

[इस समय में मान-कवालिफाइड (न गिनी जाने वाली)
 नौकरी भी शामिल है।
 Under item/Section *III(1)* of the table an-
 nexed to Army Rule 13-A.A. after serving.....
 *22* years..... months. *19*
 days with the Colour and..... years
 months..... *19* days in the Reserve
 (Non-qualifying service to be included)

*जिन जर्नों की प्रकृत न हो तो उन्हें काट दो।
 *Strike out item not applicable.



5. *(क) सेवा विमुक्ति के समय चिकित्सा श्रेणी।
 (ब) क्या प्रतिनिक नौकरी के लिए योग्य/प्रयोग्य है ?
 (a) Medical Category at the time of release. *AYE*
 (b) Whether fit/unfit for civil employment. *Fit*

6. दोबारा डाक्टरों बोर्ड काम का नतीजा-बेकार धंग की
 हातत पहले से अच्छी/बुरी है.....
 *Findings of re-survey Medical Board regarding
 aggravation/decrease in disability.....

*यदि प्रतिनिक का कोई काम इस तरह बेकार हुआ हो कि उसके उसके
 प्रतिनिक जीवन के कामों पर कुछ प्रभाव न पड़ता हो, तो इनके नीचे जो
 तरह खाली छोड़ी गई है उसमें एक बिना लया दो। इस बिना पर वे
 करते लिख दो :-

- (क) जोबी हस्तागत की मुहर और डाक्टर के हस्ताक्षर;
- (ख) बेकार धंग में जो मामूली खराबी हुई है उसका स्वीत; और
- (ग) यह लिखा जाए कि बेकार धंग में इस मामूली नुकस के कारण
 प्रतिनिक के साधारण नागरिक जीवन पर कोई असर पड़न की
 सम्भावना नहीं है।

बेकार धंग का कितने प्रतिशत भाग खराब हुआ है, यह बात न लिखो
 जाए।

Case where the disability is such as will not affect the
 performance of duties in civil life, a slip, with the
 of the Military Hospital and the Medical Officer's sig-
 containing details of minor disability and stating
 disability is not likely to affect the performance of
 duties in civil life, will be pasted in the space provid-
 the purpose under this item.
 age of disability will not be entered.

fit for gsc

7. सेना विनियम-1962 के पैरा 171 के अनुसार साक्षरता का
Character as assessed vide Para 171 of Reg. for
the Army 1962... **EXEMPLARY**

8. (क) विमान, हथियार प्रशंसा

(a) Medals, decorations or mentions in
patches. **25th Anniversary, Sansar
ram Medal, L.S.G. Medal,
945244, 9044 L.S.M.**

(ख) सैनिकी सेवाएं, लड़ाई के मद्दाती के नाम, प्रारंभ, तारीख सहित

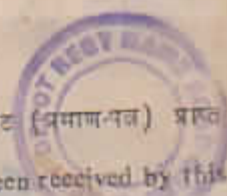
(b) War services, showing theatres of operations
with dates.

of C.O.C.T.U. 5/1/14-1971

**WIDOW R/CARD NO MAH/3/4461044
dt 20/08/2012**

(घ) घाव (बकार अंग) का ब्योरा

(c) Wounds (Injury of disability)
**Sainik Welfare Officer
Salara**



1. इस व्यक्ति ने नीचे लिखे सर्टिफिकेट (प्रमाण-पत्र) प्राप्त किए हैं:—

Following certificates have been received by this person:—

(क) सैनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण-पत्र (रोम- उर्दू हिन्दी)

(a) Highest military educational certificate (R.U./Hindi)..... **III**

सैनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण-पत्र (अंग्रेजी)
Highest military educational certificate (Eng.)

उच्चतम शिक्षा का प्रमाण-पत्र (असैनिक)
Highest education (Civil)..... **5th**

पढ़ने और/या लिखने की योग्यता:—
Degree of proficiency in reading and/or writing

(i) अंग्रेजी/English..... **Yes**

(ii) हिन्दी/Hindi..... **Yes**

(iii) कोई और भाषा/Any other language.....
Marathi

(iv) कोई और योग्यता जैसे गणित
Any other qualification such as mathematics

(ख) भर्ती होने से पहले क्या काम करता था
(b) Employment before enlistment..... **Farmer**